

Yamāri's influence on Tibetan Buddhist Logic

Seiji Kimura

Yamāri was a Buddhist Logician in old India who wrote a lengthy commentary on Prajñākaragupta's *Pramāṇavārttikālamkāra*. Even though until now little attention has been given to Yamāri's thought,¹⁾ it strongly influenced Tibetan Buddhist Logic. Recent Scholarship, however, has begun a significant reevaluation of Yamāri's contribution. For example, E. Stankeller has argued that 'tshad ma skye bu', a very important term for Tibetan Buddhist Logicians, is derived from Yamāri's commentary.²⁾ The Purpose of this paper is to investigate other examples.

(I) The Ordering of Chapters in the *Pramāṇavārttika*

Go ram pa bSod nam seng ge (1429-1489)

ya mā ris / 'chad par 'gyur ba 'phags pa'i bden pa bzhi po rnam su ni rjes su dpag pa bstan pa ma rtogs par bde blag tu mi rtogs pa'i phyir / rjes su dpag pa dang por bshad rigs so (TNK p. 31 / 2, 4-5)³⁾

Yamāri

'chad par 'gyur ba 'phags pa'i bden pa bzhi po rnam su ni rjes su dpag pa bstan pa ma rtogs par bde blag tu mi rtogs pa'i phyir rjes su dpag pa dang por bshad pa'i rigs so (PAS 191a / 1-2)³⁾

(II) Pudgalanairātmya and Dharmanairātmya in the *Pramāṇavārttika*

Tsong kha pa Blo bzang grags pa (1357-1419)

tshad ma grub pa'i le'ur gang zag gi bdag med tsam. . . chos kyi bdag med dang de'i dgag bya rnam ni mngon sum gyi le'ur gtan la phab pa yin no (TJ)⁴⁾

(2) Yamāri's influence on Tibetan Buddhist Logic (Kimura)
p. 176 / 6-177 / 2)

Yamāri

gang zag gi bdag med pa la ltos nas bde bar gshegs pa nyid kyi sgrub byed
ni tshad ma grub pa'i le'u yin la / chos kyi bdag med pa zab mo la ltos nas /
mngon sum gyi le'u gnas so (PAS 190a / 2)

de yang gang zag gi bdag med par bzod pa dang ldan pa'i dbang du byas nas
le'u dang po 'di nyid du dngos su bshad do / chos kyi bdag med pa bzod pa'
i mkhas pa zab mo'i blo can gyi dbang du byas nas ni mngon sum le'ur sna
tshogs gnyis med kyi rang bzhin du 'chad par 'gyur ro (PAS 198a / 6-7)

(III) The low estimate of Devendrabuddhi

Bu ston rin chen grub (1290-1364)

pa ṅdi ta lha dbang blo la 'grel pa rtsom par bskos pas lan cig brtsams te gzigs
pa phul ba chus bkus / yang brtsams pa mes bsregs pas⁵⁾ (CB p. 852 / 3-4)

Tāranātha (1575-?)

lha dbang blo la rtsoms par bskos / lan cig brtsams te gzigs phul bas chus
bkus / yang brtsams pa mes bsregs⁶⁾ (GCB p. 143 / 9-10)

Yamāri

lha dbang blo's gzhung slop dpon gyis len du mar bshig go zhes grags nyid do
(PAS 185b / 4)

Notes

- 1) Th. Stcherbatsky, *Buddhist Logic* vol. 1 pp. 44-45, L. W. J. van Kuijp, *Contributions to the Development of Tibetan Buddhist Epistemology* 1983 n. 103
- 2) T. J. F. Tillemans, *Persons of Authority* 1933 p. vi. I find an another passage (PAS 219b / 3)
- 3) S. Kimura, "On the Order of the Chapter in the Pramāṇavārttika (1)" *Journal of Buddhist Studies* No. 19 Komazawa University 1988 pp.

466-465

- 4) Precisely speaking, this text is a compilation of notes taken down by rGyal tshab Dar ma rin chen (1364-1432) on the occasion of Tsong Kha pa's lecturer on Buddhist Logic.
- 5) E. Obermiller, *The History of Buddhism in India and Tibet* pp. 154-155
- 6) A. Schifner, *Tāranātha's Geschichte des Buddhismus in Indien* p. 187, Lama Chinpa & A. Chattopadhyaya, *Tāranātha's History of Buddhism in India* 1970 p. 239

Abbreviations

- CB *Chos 'byung* of Bu ston, Collected Works pt. 24
GCB *rGya gar chos 'byung* of Tāranātha ed. by A. Schifner
PAS *Pramāṇavārttikālamkāraṭīkā Supariśuddhā* of Yamāri, sDe dge ed. No. 4226
TJ *Tshad ma'i brjed byang chen mo* of Tsong kha pa, Collected Works vol. 22
TNK *rGyas pa'i bstan bcos tshad ma rnam 'grel gyi rnam par bshad pa kun tu bzang po'i 'od zer of Go ram pa*, Sa skya pa'i bka' bum vol. 11

1995. 7. 4